

# Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgermeisterinfo

## Installation eines Defibrillators in der Raiffeisenbank



**G**esagt getan... Die Spende von Siegfried Fischer in der Höhe von € 1.090, die er im Rahmen seiner Bacheschneid-Aktion am 24.12.2018 in seiner Rotorenschmiede eingenommen hatte, wurde von der Gemeinde mit € 1.020,80 aufgestockt und damit der

Kauf eines Defibrillators in der Höhe von € 2.110,80 finanziert. Den Platz stellte die Raiffeisenbank St. Georgen zur Verfügung, er wurde neben dem allgemein zugänglichen Bankomaten im Eingangsbereich montiert.

In der Hoffnung, ihn nie zu brauchen ist es dennoch gut zu wissen, ihn im Bedarfsfall greifbar zu haben.

Recht herzlichen Dank an Siegfried Fischer (im Bild links) für seine Bacheschneid-Aktion und an Josef Absmanner (im Bild rechts) von der Raiffeisenbank St. Georgen für den Standort des neuen Defibrillators.

*Bürgermeister  
Franz Gangl*

**Bürgerservice:**

Gemeindeamt St. Georgen bei Salzburg  
 Gemeindegasse 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg  
 Telefon: +43 6272 2929 • Fax: +43 6272 2929 78  
 E-Mail: post@gem-georgen.salzburg.at  
 Internet: http://www.gem-georgen.salzburg.at

**Amtszeiten:**

Montag bis Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr  
 Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr  
 Termine nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich

**Sprechstunden des Bürgermeisters**

Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr  
 Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr  
 Bitte um Terminvereinbarung im Gemeindeamt unter Tel. 06272 / 2929  
 Für Termine außerhalb der Sprechstunden bitte ebenfalls um Terminvereinbarung im Gemeindeamt.

**Sprechstunden der Vizebürgermeisterin**

06. und 27. Juni 2019  
 (jeweils Donnerstag) von 16 bis 18 Uhr  
 im kleinen Sitzungssaal, 2. Stock, Gemeindeamt.  
 Sollte jemand außerhalb dieser Zeiten einen Termin benötigen, bitte unter 0650/5661888 telefonisch vereinbaren.

**Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!**

**HTL Schüler leisteten erstaunliche Diplomarbeit über Gemeindeamt St. Georgen**

Die Schüler Daniela Eder, Fabian Frank, Jaqueline Kröll und Verena Wolfgruber der Klasse 5AHBTH der Höheren Technischen Bundeslehr- und Versuchsanstalt in Salzburg (HTBLuVA) waren vor gut einem Jahr zu Besuch bei Amtsleiter Matthias Hochradl und mir, um nach einem möglichen Projekt für deren Diplomarbeit zu suchen. Nach ein paar Überlegungen fanden wir gemeinsam die Idee spannend, das alte Gemeindeamt als Projekt anzunehmen. Es sollte eruiert werden, wie ein Um- oder Neubau die Bedürfnisse des Bürgerservices und einer modernen Arztpraxis gerecht werden könnten. Als wir am 14.05.2019 dann zur Präsentation in die HTBLuVA eingeladen wurden, staunten wir nicht schlecht. Detailgetreue Ausarbeitungen, Lage-



pläne, Analysen zu Um- und Neubau, Kostenschätzungen, 3D-Modelle und fertige Ansichten eines möglichen Gemeindeamts. Ich darf hiermit großes Lob an die Schülergruppe aussprechen, die mit ihrer Diplomarbeit sehr professionelle Leistung an den Tag gelegt haben und wünsche ihnen für den Abschluss und die weitere berufliche Laufbahn viel Erfolg. Dieses Schülerprojekt lässt auf weitere hoffen und ich würde mich freuen, bald wieder zu so einer spannenden Präsentation eingeladen zu werden.



**Volles Haus bei der Muttertagsfeier der Gemeinde**



Restlos besetzt waren die Plätze der heurigen Muttertagsfeier am Mittwoch, 08.05.2019, im Gasthaus Höfer in Holzhausen. Aus allen Ortsteilen kamen die Mütter zusammen um sich bei gemütlicher Atmosphäre auszutauschen. Vielen Dank an das Team des Senioren-, Sozial- und Integrationsausschusses unter Vorsitz von GR Andrea Absmanner für die Organisation und Abwicklung der Muttertagsfeier. Es war für mich ein schöner Moment die zahlreichen Besucherinnen aus der gesamten Gemeinde begrüßen zu dürfen und ihnen zu danken. Gerade in der heutigen Zeit brauchen die Kinder den Rückhalt der Eltern und natürlich vor allem der Mutter, der „Managerin eines kleinen Familienunternehmens“ - wie es so schön heißt.



Vielen Dank auch an die Volksschulen St. Georgen für ihre Umrahmung der Muttertagsfeier, was den Abend wieder sehr bereichert hat. Hierbei Dank an die Direktorin Doris Seyss-Inquart für ihren Einsatz um die beiden Volksschulen. Doris wird sich ja nun langsam aus dem Schulbereich in einen neuen Lebensabschnitt verabschieden, zu dem ich ihr natürlich viel Freude wünsche.

**Information aus dem Bauamt Bewilligungsfreie und bewilligungspflichtige (Zu-)Bauten**

Aus gegebenen Anlässen, die mir zugetragen wurden, darf darauf hingewiesen werden:

Eingeschossige Nebenanlagen zu Wohnbauten (**Gartenhütten**), ausgenommen Garagen, im Bauland oder auf Grundstücken, sind unter folgenden Voraussetzungen bewilligungsfrei:

- a) wenn die überdachte Fläche von 12 m<sup>2</sup>, deren Seitenlänge von 4 m und deren höchster Punkt von 2,5 m nicht übersteigt und
- b) von dieser Bestimmung für den betreffenden Wohnbau noch nicht Gebrauch gemacht worden ist; oder
- c) von dieser Bestimmung bei Hausgärten im Zubehör-Wohnungseigentum gemäß § 2 Abs 3 WEG 2002 (BGBl I Nr 70/2002 in der Fassung des Gesetzes BGBl I Nr 87/2015) für eine Wohneinheit mit Hausgarten noch nicht Gebrauch gemacht worden ist.

Informieren Sie sich bitte auch immer bei Hecken oder Zäunen (vor allem mit Sichtschutz), ob alle dafür notwendigen Richtlinien eingehalten werden. Sich vorab kurz zu informieren spart im Nachhinein oft Zeit und Nerven.

Mit besten Grüßen  
 Bürgermeister

*Gangl Franz*

Gangl Franz



MÜLLABFUHR	
05.06.2019 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w + 4w
06.06.2019 (Donnerstag)	Biotonne
13.06.2019 (Donnerstag)	Biotonne
18.06.2019 (Dienstag)	Altpapier
19.06.2019 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w
21.06.2019 (Freitag)	Biotonne
27.06.2019 (Donnerstag)	Biotonne

KLÄRANLAGE PLADENBACH	
01. April bis 30. November	
Mittwoch:	16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 bis 11.30 Uhr
01. Dezember bis 31. März	
Nach telefonischer Vereinbarung unter 06272 8335	

**DLZ**  
 STIERLINGWALD  
**ALTSTOFF-SAMMEL-ZENTRUM**

**Öffnungszeiten**  
 Montag: 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Dienstag: 09.00 bis 13.00 Uhr  
 Freitag: 09.00 bis 18.00 Uhr  
 Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr



Schulstraße 20  
 5113 St. Georgen bei Salzburg  
 Eingang gegenüber dem Friedhof  
 Tel: 0664/810 68 82 –  
 während der Öffnungszeiten  
 E-Mail:  
 bibliothek2@gem-georgen.salzburg.at  
 Website: www.stgeorgen.bvoe.at

**Öffnungszeiten**  
 Montag: 09.00 bis 11.00 Uhr  
 Mittwoch: 19.00 bis 21.00 Uhr  
 Freitag: 15.00 bis 17.00 Uhr  
 Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr  
 ganzjährig, außer Feiertage!



SHD – Sozialer Hilfsdienst  
 St. Georgen bei Salzburg  
 Sozialbeauftragte:  
 Christine Wölfler, BA  
 Telefon: 0664/75 08 84 13  
 E-Mail: office@shd-stgeorgen.at

**Die Zeiten von Frau Wölfler:**  
 Dienstag: 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Mittwoch: 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr  
 im Gemeindeamt St. Georgen.  
 und nach telefonischer Vereinbarung



**VERTRAULICH**  
**FREIWILLIG**  
**KOSTENLOS**  
**STREETWORK**

Wer wir sind:  
 Das Streetwork-Team Flachgau Nord bestehend aus Tom, Mirjam, Dani und Mirjam

Was wir euch bieten:  
 Rat und Tat in allen Lebenslagen, offenes Ohr für eure Probleme

Betrifft eure Fragen zu:  
 Gewalt, Freunde, Drogen, Beziehung, Sex, Schule, Job, Recht, usw.

Wo wir sind: Oberndorf, Bürmoos, Lamprechtshausen, Göming, Dorfbeuern, Nußdorf und St. Georgen

**Öffnungszeiten Office:**  
**JUZ St. Georgen**  
 Montag: 17-19 Uhr

Zusätzlich zu den Öffnungszeiten sind wir mobil unterwegs!  
 Kontakt: streetwork@koko.at oder  
 Tom: 0699/14 55 48 91  
 Dani: 0699/14 55 48 88  
 Mirjam: 0699/14 55 48 92  
 Mirjam: 0699/14 55 48 93

**KOKO** **zu Kund\*innen**

Kostenloser Fahrradcheck

Am 09. Mai 2019 fand zum zweiten Mal der kostenlose Fahrradcheck im ehemaligen Bauhof statt. Pünktlich um 13:00 Uhr trafen die ersten Fahrräder zur Reparatur ein. Die Fahrradmechaniker von der Firma Radwerk 2010 aus Eugendorf überprüften bei den Fahrrädern und E-Bikes neben Luftdruck der Reifen, den Lichtfunktionen, Gangschaltung und Bremsen auch alle Schrauben auf ihre Straßensicherheit.



Erfolgreich konnten heuer alle Teilnehmer am Fahrradcheck abgefertigt werden.



Bei Bedarf wurde sogar vor Ort ein Mantel-, Schlauch- und Bremsentausch durchgeführt.

An diesem Tag wurden insgesamt 24 Räder bis 17:00 Uhr komplett durchgecheckt.



Klein und Groß nutzte die Gelegenheit zum kostenlosen Fahrradcheck

familienfreundlichegemeinde

Startschuss – Umsetzung für familienfreundliche Gemeinde mit Zusatzzertifikat UNICEF Kinderfreundliche Gemeinde

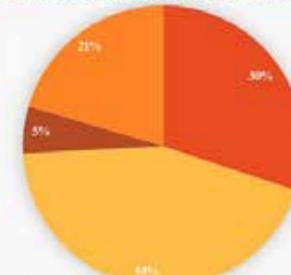
BürgerInnenbefragung

Vielen Dank an all jene, die sich bei der Umfrage zur Familienfreundlichkeit in unserer Gemeinde beteiligt haben. Wir haben einen Rücklauf von knapp 10 % erzielt und freuen uns über die viele positive und konstruktive Rückmeldung, aber auch über die Ehrlichkeit und die Verbesserungsvorschläge.

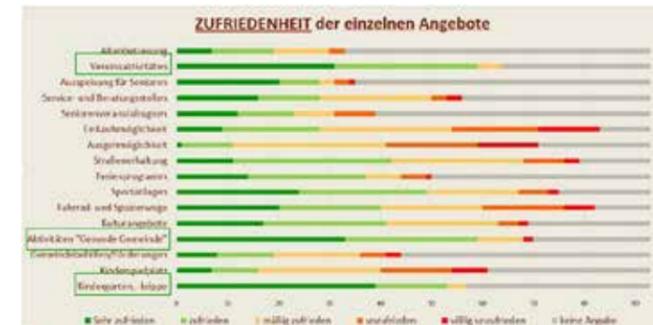
Ausschnitt von den Ergebnissen:

74% aller Personen, welche sich an der Befragung beteiligt haben, geben an, mit dem Familien- und Kinderangebot in St. Georgen „Sehr zufrieden“ bzw. „eher zufrieden“ zu sein.

Wenn ihr an das Familien- und Kinderangebot in St. Georgen denkt: Wie zufrieden seid ihr mit diesem Angebot?



Die untenstehende Grafik zeigt die ZUFRIEDENHEIT der einzelnen Angebote. Die positiven Ausreißer sind: (1) Vereinsaktivitäten, (2) Aktivitäten „Gesunde Gemeinde“ und (3) Kindergarten,- krippe, aber auch für das Angebot „Sportanlage“ hat die Hälfte der beteiligten Personen gestimmt.



Die roten Balken zeigen die WICHTIGKEIT der einzelnen Angebote an. Es ist eindeutig erkennbar, dass für die GemeindebürgerInnen, welche sich an der Befragung beteiligt haben viele Angebote wichtig sind. In Zusammenhang mit der offenen Frage „Was fehlt sonst noch“ und „Was ich schon immer sagen wollte“ würden sich Handlungsfelder für folgende Aspekte ergeben: (1) Einkaufsmöglichkeiten, (2) Straßenerhaltung, (3) Fahrrad- und Spazierwege, sowie ein zentraler (4) Kinderspielplatz.

Der Vorschlag für Maßnahmen, welche wünschenswert sind und welche das Resultat Auswertung der Antworten sind, wurde am 23.04.2019 der Gemeindevertretung präsentiert. Alle Maßnahmen (siehe nachstehend), wurden einstimmig beschlossen und werden in den kommenden drei Jahren umgesetzt.

Für das familienfreundliche Zertifikat

(mind. 3 für 3 unterschiedliche Lebensphasen)

Generell für alle Lebensphasen

1. Rad- und Gehwege zur Lokalbahn/DLZ
2. Straßenüberquerung Land lebt auf
3. Open Air Kino

Schüler/in & In Ausbildung Stehende/r

4. Freies WLAN in der Gemeinde: Sportzentrum, JUZ, Dorfplatz, Lokalbahnstation St. Georgen, Spielplatz Holzhausen, Vollerer Siedlung, Sigl Haus, Bolzplatz

Familie mit Säugling & Kleinkind bis 3 Jahre

5. Windelsäcke gratis bis 3 Jahre

Für das UNICEF Kinderfreundliche Zertifikat

Themenschwerpunkt „Freizeit“

1. Spielplatz/Spielplätze – beim Bolzplatz / Volksschule

Themenschwerpunkt „Partizipation“

2. JUZ – Jugendberatung (Jugendparlament)

Themenschwerpunkt „Familien- und schulgänzende Betreuung“ oder „Sicherheit“

3. Babysitter-Plattform oder alternativ (digitale) Taxi-Gutscheine



Geld für die Familienkassa  
Beihilfen & Förderungen

Die Online-Broschüre von Forum Familie - Elternservice des Landes: [www.salzburg.gv.at/gesellschaft/Documents/familienkassa.pdf](http://www.salzburg.gv.at/gesellschaft/Documents/familienkassa.pdf)

Mit dieser Aufstellung stellen wir Familien, Einrichtungen, Gemeinden und MultiplikatorInnen eine Übersicht von Finanzhilfen online zur Verfügung. Es gibt keine gedruckte Version. Die Inhalte werden jährlich aktualisiert - es besteht kein Anspruch auf Vollständigkeit.

Inhalt - Kapitelübersicht - 2019:

- Rund um die Geburt
- Kinderbetreuung - Steuererleichterungen
- Fördertipps für Gesundheit und Pflege
- Fördertipps beim Wohnen
- Fördertipps für verschiedene Lebenslagen
- Fördertipps für Schulkinder
- Fördertipps für Lehrlinge
- Fördertipps zur Aus- und Weiterbildung für Erwachsene
- Ebbe in der Kassa & finanzielle Nottage
- Finanzielle Erleichterungen für Menschen mit Behinderung



Weitere Infos bekommen Sie beim Forum Familie in Ihrer Nähe:  
 Flachgau: [forumfamilie-flachgau@salzburg.gv.at](mailto:forumfamilie-flachgau@salzburg.gv.at), Tel. 0664/82 84 238  
 Lungau: [forumfamilie-lungau@salzburg.gv.at](mailto:forumfamilie-lungau@salzburg.gv.at), Tel. 0664/82 84 237  
 Tennengau: [forumfamilie-tennengau@salzburg.gv.at](mailto:forumfamilie-tennengau@salzburg.gv.at), Tel. 0664/85 65 5 27  
 Pongau: [forumfamilie-pongau@salzburg.gv.at](mailto:forumfamilie-pongau@salzburg.gv.at), Tel. 0664/82 84 1 80  
 Pinzgau: [forumfamilie-pinzgau@salzburg.gv.at](mailto:forumfamilie-pinzgau@salzburg.gv.at), Tel. 0664/82 84 179  
[www.salzburg.gv.at/forumfamilie](http://www.salzburg.gv.at/forumfamilie)  
<https://www.facebook.com/forumfamilie>



ELTERN-KIND-TREFF  
2019/20 in der Volksschule Obereching

Liebe Eltern, Liebe Kinder!

Wir treffen uns auch dieses Jahr wieder zum Singen, Reimen, Spielen, Tanzen, Turnen, Klettern, Malen, Basteln, Kneten, u.v.m. um soziale Kontakte zu knüpfen und um viele Spielkameraden zu finden.

Aktuelle Informationen rund um Erziehung und Familienalltag, Elternbildungseinheiten, und die Möglichkeit zum Austausch untereinander werden auch dieses Jahr nicht zu kurz kommen.

Die ELTERN-KIND-GRUPPEN (für Kinder von ca. 1-4 Jahren) starten wieder im HERBST 2019 und finden wöchentlich von 9.00h-ca.11.00h statt.

ANMELDUNGEN bei VIKTORIA SANTOS BARRETO telefonisch oder per SMS unter der Nummer 0664 - 412 09 20 oder per E-Mail: [viktoriasantosbarreto@outlook.com](mailto:viktoriasantosbarreto@outlook.com)

Alle unsere Eltern-Kind-Gruppen sind JAHRESGRUPPEN. Sie beginnen im September 2019 und Enden im Juni 2020. Der Gruppenbeitrag in Höhe von Euro 98,- pro Semester (2mal jährlich) wird beim ersten Treffen eingehoben.

Geschwisterkinder ab einem Jahr erhalten einen Geschwisterbeitrag. Ihr Beitrag beträgt je Semester Euro 65,-. Die Beiträge verstehen sich inklusive Bastelbeitrag und Arbeitsunterlagen.

Auf eine schöne gemeinsame Zeit freuen sich Viktoria Santos Barreto, Marina Dullnig, Denise Brunner, Maria Reiter, Jasmin Fuchs und Elisabeth Sax.

Vielen HERZLICHEN DANK, an alle, die uns das ganze Jahr über unterstützen! Besonderer Dank gilt unserer Gemeinde, der Raiffeisenbank St.Georgen, Land lebt auf und der Firma Ablinger.

[www.bodytalk-babytalk.at](http://www.bodytalk-babytalk.at)



Christine Wölfler  
Projektleiterin

**Hurra, geschafft...**

Alle Kandidat\_innen für die Radfahrprüfung haben bestanden. Das war ganz schön aufregend und nun sind alle stolz.



Volksschule Eching

Herr Bürgermeister verteilte im Anschluss an die Prüfung an alle Kinder Tachos, das war eine Überraschung!



Volksschule Holzhausen

**Ein Meister des feinen Strichs...**

*Der Künstler Christoph Paulowitz arbeitete mit Volksschulkindern*

Es ist ein großes Glück, einen Künstler im Ort zu haben, der sein Können gerne an Kinder weitergibt. Herr Paulowitz arbeitete mit allen Kindern der Volksschulen St. Georgen im Bereich Graphik und Druck. Die Kinder lernten das feinstreichige naturgetreue Abzeichnen von Tieren und die Vervielfältigung im Druck kennen. Mit viel Ruhe und Geduld begleitete Herr Paulowitz die Kinder bei Ihren Arbeiten.



Finanziert wurde die Veranstaltung von Kultur Kontakt Austria und dem Elternverein.

Zum Abschluss gibt es eine Ausstellung der Arbeiten in den Schulgebäuden von Obereching und Holzhausen.



Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Paulowitz für die interessanten Stunden.



**Freiwillige Feuerwehr St. Georgen**

Volksschule und Kindergarten Obereching zu Besuch bei der Feuerwehr

Die 3. und 4. Klassen der Volksschule Obereching besuchten am Freitag, 10. Mai 2019 das Feuerwehrhaus Eching. Gemeinsam mit 3 Lehrpersonen waren 49 Kinder anwesend.

In den aufgebauten Stationen wurden den in vier Gruppen aufgeteilten Kindern verschiedene Themen präsentiert, zB Alarmierungseinrichtung, Schutzausrüstung der Feuerwehr, Brandbekämpfung und technische Hilfeleistung mit hydraulischen Rettungsgerät (Schere und Spreitzer) mit Hebekissen. Die Kinder waren sehr begeistert und interessiert. Dazwischen gab es zur Pause Würstel mit Getränke gespendet vom Bürgermeister, Elternverein, Fa. Ablinger und Fa. Baumarkt Maier.



Am 15. Mai 2019 waren dann die „Mittleren“ Kinder des Kindergarten Obereching zur Feuerwehr eingeladen. Gestärkt von der am Mittwoch üblichen gesunden Jause ging es ebenfalls zu einem Stationsbetrieb weiter.



Mit großer Begeisterung ging es unter anderem durch das FW-Haus und konnten Atemschutzmasken anprobiert werden, das hydraulische Rettungsgerät wurde vorgeführt und Tank Eching vorgestellt, mit anschließendem Zielspritzen.



Zum Abschluss wurde noch ein Dankeslied vorgetragen und als Highlight ging es dann auch noch in den Feuerwehrfahrzeugen zurück zum Kindergarten.

Ein großes Dankeschön an die Lehrerinnen und Pädagoginnen für die Vorbereitung der Besuche und den Feuerwehrkameraden der Löschzüge St. Georgen und Eching für die Zeit die sie sich für die Kinder genommen haben.

*HV Herbert Hauser  
Ortsschriftführer FF St. Georgen  
www.ffstgeorgen.at*

**St. Georgen Mobil aktuell**

Unser neuer Bus wird von unseren Mitgliedern schon fleißig genutzt. Wir haben viel Lob und Zuspruch zu unserem neuen Bürgerbus erhalten. Der Vorstand, vor allem aber unser unermüdlicher Gregor, hat viel Zeit investiert, damit dieser neue und moderne Bus für die Mitglieder verfügbar ist. Leider hat ein größerer Bus unseren Bürgerbus nach bereits nur einem Monat stark beschädigt. Nichts desto trotz wird unser Franzose bald wieder repariert und dann mit neuer Beklebung strahlend in unserer Gemeinde fahren. Unser Ziel ist es, allen Gemeindegürgern die notwendige Mobilität zur Verfügung zu stellen. Wir fahren unsere Mitglieder unter anderem zu Ärzten, zum Einkauf und als Zubringer zur Lokalbahn.

In St. Georgen gibt es mittlerweile zwei Nahversorger, eine Ärztin, Physiotherapeuten, Friseur, den Bio-Bauernmarkt, Kaiser's Hofbäckerei, mehrere Tischlereien, einen Reifenhändler, (noch) ein paar Wirte, eine Bank, unser Gemeindeamt mit allen Behördenabteilungen und einige weitere Dienstleistungsunternehmen. Diese gute Infrastruktur ist am Land nicht immer selbstverständlich. Teilweise hat unsere Gemeinde für die Schaffung der einen oder anderen Einrichtung viel Einsatz gezeigt. Nutzen wir mehr die Möglichkeiten zu Fuß oder mit dem Rad unsere heimischen Betriebe zu besuchen, und wenn das räumlich und zeitlich nicht möglich ist, stehen wir mit dem Bürgerbus von St. Georgen Mobil gerne zur Verfügung.

Das Wichtigste bekommen wir in unserer Gemeinde und wenn wir euch innerhalb unserer Gemeinde mobil halten, sparen wir Zeit und Kosten und zeigen den heimischen Betrieben unsere Wertschätzung. Einfach als Anregung, beim nächsten Anruf bei St. Georgen Mobil daran zu denken, dass wir in St. Georgen bei Salzburg fast alles haben. Wer Mitglied werden will, wer mit unserem Bus selbst fahren möchte oder wer sich vorstellen kann im Vorstand oder im Beirat mitzuarbeiten, der wendet sich einfach an uns. Wir beantworten gerne alle eure Fragen. Ich wünsche allen Gemeindegürgern einensönenSommerbeginnundviele interessante Begegnungen mit anderen Leuten aus unserer Gemeinde.

*Euer Obmann, Hubert Kiener  
http://www.stgeorgen-mobil.at  
obmann@stgeorgen-mobil.at*



**GROSSER FLOHMARKT**

mit Buffet – Kaffee und Kuchen;

**WANN:**

15. Juni 2019

von 9.00 bis 14.00 Uhr

**WO:**

Sonderschule Oberndorf,

im Schulbezirk neben der Volksschule

Der Erlös kommt zu 100 % unseren Schüler/innen zu Gute!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
Das Team des SPZ-Oberndorf

## Sozialer Hilfsdienst St. Georgen bei Salzburg ist aktiv



### 4. Jahreshauptversammlung am 10. Mai 2019

Bereits zum 4. Mal wurde zur Jahreshauptversammlung des Sozialen Hilfsdienstes eingeladen. Es waren ca. 40 Personen anwesend, welche sich über die Tätigkeiten und Erfolge des vergangenen Jahres informierten und die Mitglieder des neuen Vorstandes wählten. Erfreulicherweise hat sich der gesamte Vorstand bereit erklärt, den Sozialen Hilfsdienst für weitere 2 Jahre ehrenamtlich zu leiten. Der Schriftführer, Helmut Androschin, hat einen sehr anschaulichen Tätigkeitsbericht vorbereitet, der wegen urlaubsbedingter Abwesenheit vom Obmann Ing. Edmund Maier vorgetragen wurde.

- **Essen auf Rädern:** Von Mai 2018 einschließlich April 2019 wurden 4.628 Essen ausgeliefert. Das sind Ø 386 Essen für Ø 20 Personen pro Monat.
- **Pflegebetten:** Durchschnittlich waren 6 Betten pro Monat verliehen. Der Soziale Hilfsdienst hat 12 Betten zum Verleih. Momentan sind 6 von 12 Betten verliehen.



- **Grillfest:** Am 22. Juni 2018 wurde mit den ehrenamtlichen HelferInnen gefeiert und ein Dank für ihre Unterstützung und Hilfe ausgesprochen. Das Fest war wieder ein voller Erfolg!



Helmut Androschin, Schriftführer und Grillmeister, Christine Wölfler, Sozialbeauftragte

- **Bauernherbst am 30. September 2018** – wir waren erneut mit unserem Knödeleck dabei und verkauften alle 700 Knödel in einer Suppe oder zum Mitnehmen. Im Zuge der Veranstaltung „Weltrekord Kaiserschmarrn“ im Dezember 2017, wurden für den Verzehr der kulinarischen Köstlichkeiten freiwillige Spenden gesammelt. Beim Bauernherbst 2018 wurde ein Scheck mit der Spendensumme von € 600,- an den Sozialen Hilfsdienst St. Georgen überreicht. Herzlichen DANK.



Sozialbeauftragte Christine Wölfler, Obmann Edmund Maier, Schriftführer Gertraud Kumpf-Stöger



v.l.: Barbara Friembichler, Margit Zach, Sozialbeauftragte Christine Wölfler, Obmann Edmund Maier

- **Krippeneröffnung 29.11.2018:** Am 29. November 2018 fand am Dorfplatz in Eching die Krippeneröffnung durch Herrn Paulowitz und Vertretern der Gemeinde statt. Der SHD übernahm die Ausschank von Glühmost und Kinderpunsch. Hierbei konnte durch freiwillige Spenden ein Erlös von € 236,31 erzielt werden.

Die Kassiererin Ursula Meislinger berichtet über die Einnahmen und Ausgaben des SHD. Die Kassaprüferin, Anna Oberlechner sprach lobende Worte über die ausgezeichnete und ordentliche Führung der Konten und des Kassabuches! Die Entlastung der Kassiererin und des gesamten Vorstandes wurde einstimmig angenommen.

NEUE Kassaprüferinnen: VIELEN DANK an die bisherigen Kassaprüferinnen Betina Pötzelsberger und Anna Oberlechner und ein HERZLICHES DANKE an Michaela Danner und Anni Koths, dass sie die Aufgabe, die Kassa zu prüfen, übernommen haben. Weiters wurden zwei Anträge zur Erweiterung der Statuten eingebracht, welche einstimmig angenommen wurden.



Bürgermeister Franz Gangl hob in seinen Dankesworten die Wichtigkeit des Vereins und die Unterstützung aller freiwilligen Helferinnen und Helfer hervor, bedankte sich bei Allen für die geleistete Arbeit und wünschte für die Zukunft alles Gute.

Den Abschluss bildeten Dankesworte vom Obmann Edmund Maier.



Vorstandskollegen vom Hilfsdienst Elixhausen: von links: Franz Neumayer, Christine Wölfler, Hermann Dürnberger, Edmund Maier



Obmann-Stv. Katharina Ramböck-Zehentner mit Obmann Edmund Maier



Obmann Edmund Maier mit Anita Moser (Gemeindeentwicklung)

### Hilfsmitteldepot

Wenn Sie Bedarf an einem Hilfsmittel jeglicher Art haben (es werden immer wieder neue Hilfsmittel gespendet), dann melden Sie sich bitte bei der Sozialbeauftragten, Christine Wölfler, unter der Tel-Nr: 0664/7508 8413 oder per Email unter: [office@shd-stgeorgen.at](mailto:office@shd-stgeorgen.at).



Von links: Kassiererin Ursula Meislinger, Christine Wölfler, Obmann Edmund Maier

### FahrerInnenstammtisch

**04.06.2019, 19 Uhr, Kellerwirt**  
**Kommen Sie unverbindlich zu unserem nächsten FahrerInnenstammtisch, am 04.06.2019, um 19 Uhr, beim Kellerwirt in Vollern. Wir freuen uns!**

GEMEINDEENTWICKLUNG Salzburg  
LAND SALZBURG

EIN PROJEKT VON ALTERN IN GUTER GESELLSCHAFT

# Strickcafé für SeniorInnen



Mittwoch, 5. Juni 2019  
14.00 Uhr  
Barrierefreies Wohnen

Anmeldung nicht erforderlich!

salzburger bildungswerk

Einladung zur Ausstellung im Garten

# „KUNST UND LEBENSRAUM“

15. bis 16. Juni 2019



Maria SCHELLING – Walter EGGER – Maria STRAUSS

Termin: 15. Juni 2019 / 13.00 – 19.00 Uhr  
16. Juni 2019 / 10.00 – 18.00 Uhr

Ort: Kellerwaldstraße 13, 5111 Bürmoos  
Parkmöglichkeit hinter dem Seniorenheim.



Bei Schlechtwetter in der Stocksporthalle, Glasbläserpromenade 3, Bürmoos. Parkmöglichkeit vor der Halle.

Uns drei Künstler verbindet die Liebe zur Natur sowie die Freude am kreativen Gestalten. Wir zeigen Werkstücke aus Ton, Holz, Metall, Stein... sowie Bilder in Öl- und Mischtechniken, mit denen Lebensräume geschaffen, gestaltet und verschönert werden.

PABINGER Holztechnik  
Holzapfel  
Pforst  
REIDL Alles rund um das Auto

# SONNENWENDFEUER der Zeche Winkl

Mittwoch, 19. Juni 2019  
ab 19:30 Uhr

Hinter dem Gasthaus Kellerwirt

Ersatztermin:  
Freitag, 21. Juni 2019







# PETUTSCHNIG HONS DER TEUFEL FÄHRT LADA

WANN: DONNERSTAG 19.09.2019, Beginn 20:00  
WO: GEMEINDEZENTRUM BÜRMOOS  
TICKETS: Eintrittspreis: VVK € 25,- AK € 30,- freie Platzwahl  
VIP-Tickets: € 80,- inkl. Getränke und Buffet am Balkon  
Bestellung: buermoos50@s.rotekreuz.at  
INFOS: barrierefreie Veranstaltung  
oerk.at/buermoos - Tel. 0660 / 8012648

TSD SANIERUNGEN  
Wohnideen KARL  
OSTERREICHISCHES ROTES KREUZ SALZBURG  
Aus Liebe zum Menschen.

# 3. RADEL-RALLYE

ALLE begeisterten Radfahrer sind herzlich eingeladen!

Sa. 15. Juni 2019  
★ Tombola ★

Startstellen / Startzeiten 12:00 bis 15:00 Uhr  
St. Georgen / Langschichthausen / Oberndorf / Nußdorf / Anthinging

Ziel: Pfadfinderheim Oberndorf Haggenstraße 3

www.radelrallye.at  
www.facebook.com/radelrallye/

# SOMMER NACHTS KONZERTE LAUFEN 2019

AM RUPERTUSPLATZ IN LAUFEN / BEGINN 20.30 UHR  
NUR BEI SCHÖNWETTER / EINTRITT FREI

DO 20. JUNI TMK ST. GEORGEN B. SBC. (Ö)



# Sommerkonzert der Liedertafel Oberndorf

Leitung: Anna Strauß

Am Samstag den 22. Juni 2019 um 19:30 Uhr

In der Aula der Mittelschule Oberndorf

Weitere Mitwirkende:  
„Salzburger Liederkranz 1900“

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Kartenvorverkauf: € 8,-  
Abendkasse: € 10,-

Kontakt: 0676-5686990 Spitzberger/Trixl/Andrea  
kontakt@liedertafel-oberndorf.at

Kreative Bewusstseins schule, Käsereiweg 30, 5113 St. Georgen

# YOGA IM SOMMER

Workshops \* Yoga-Frühstück \*  
Sommersonwend-Feier



**Yoga-TAGES-Workshop „Finde Dein Sadhana“**  
„Sadhana“ bedeutet regelmäßiges Üben. Wie finde ich alleine zu einer Form von Yoga, die ich regelmäßig üben kann? Im Workshop wenden wir uns Flows (Bewegungsabläufen), Asanas und längeren Einheiten von Pranayama (Atem-Übungen) zu. Du lernst Mantra's, die mit Armbewegungen ausgeführt werden = „Celestial Communication“ und versch. Formen der Meditation.  
Je nach Wetterlage, beenden wir den Tag mit einem Ritual im Garten!  
**TERMINE: SA, 13. Juli und SA, 3. August 2019**  
Jeweils von 8.00 bis ca. 18.00 Uhr, inkl. Pausen & veg. Mittagessen, Getränke. Ca. 8 Stunden Yoga Unterricht, **EUR 90,-**

**Yoga-FRÜHSTÜCK:** Wir treffen uns um 7.00 Uhr und üben 1,5 bis 2 Std. gemeinsam. Asanas, Pranayama, Mantras, Yoga Nidra, etc. Danach gemeinsames Frühstück, jeder bringt etwas mit. **TERMINE: SA, 6. Juli und SA, 27. Juli 2019**  
Ca. 2 Std. Yoga Unterricht + Frühstück, **EUR 15,-**

**SOMMERSONNWEND-Ritual:**  
**TERMIN: SA, 21. Juni 2019, 19 Uhr:** Wir feiern die Sommersonnenwende mit einem Ritual der 4 Elemente  
Ca. 1,5 bis 2 Std, danach gemütliches Zusammensein, jeder bringt etwas mit. **EUR 15,-** (für alle Yogis aus den Kursen: freie Teilnahme ☺)

➔ Teilnahme bei allen Terminen nur mit ANMELDUNG!  
**Anmeldung:** Mag. Gabriele Mann, 0650-2043272, gabriele.mann@sbg.at, [www.kreative-bewusstseinschule.at](http://www.kreative-bewusstseinschule.at)

# NEU NEU NEU

AB 01.06.2019  
BELLA PERLA LIEFERT VON 11:00-21:00 UHR

KM	MIN. BESTELLWERT
Bis 10 Km	20,00 €
Ab 10 Km	30,00 €

Ihr Bella Perla Team



**BELLA PERLA PIZZA HAUS**

Sportplatz Str. 3  
5113 St. Georgen  
0681 84 31 49 10  
Bellaperla2019@hotmail.com

Dienstag bis Sonntag 11:00 bis 22:00 Uhr

Mo	03.06.	14:00	Stammtisch	Pensionistenverband	Wörndl's Imbiss
Di	04.06.	19:00	FahrerInnenstammtisch	Sozialer Hilfsdienst	Gasthaus Kellerwirt
Di	ab 04.06.	20:00	Rückentraining mit PTL (Physiotherapie Tamara Lechner)	Gesunde Gemeinde	Gemeindeamt 2. Stock
Fr	07.06.	18:00	Imkertreff	Imkerverein	Bienenhaus St. Georgen
Mi	12.06.	13:30	Energieberatung	Regionalverband Flachgau-Nord	Joseph-Mohr-Straße 4a
Fr	14.06.	15:00	Bezirksfeuerwehrtag mit Fahrzeugausstellung	Feuerwehr St. Georgen	Turnsaal der VS Obereching
Fr	14.06.		Ausflug zum Steirischen Bodensee	Pensionistenverband	
Fr	14.06.	13:30	Stammtisch 55+	Seniorenbund	Mittagstisch
Mi	19.06.	19:30	Sonnwendfeuer	Zeche Winkl	Hinter dem GH Kellerwirt
Do	20.06.	20:30	Sommernachtskonzert	TMK St. Georgen	Laufen, Rupertusplatz
Mo	24.06.	19:00	Generalversammlung	Raiffeisenbank St. G.	Wirt z'Eching
Fr	28.06.	13:00	Workshop mit Peter Ratzenbeck	Sbg. Bildungswerk	Sigl Haus
Sa	29.06.		Ausflug nach Muhr, Prangstangenprozession	Seniorenbund	Muhr im Pinzgau
Sa	29.06.	19:30	Workshop mit Peter Ratzenbeck	Sbg. Bildungswerk	Sigl.Haus



**JETZT MITRADELN & GEWINNEN!**  
Die Nachfolgeaktion von „Wer radelt gewinnt!“

**Jeder Kilometer zählt!**

Hier online anmelden:  
[www.salzburg.radelt.at](http://www.salzburg.radelt.at)



**GEM 2GO**  
DEINE GEMEINDE IN EINER APP  
**GEM2GO.AT**

*Fitness-Tipp vom Seniorenbund:  
jeden Dienstag und Donnerstag*

**Nordic Walking**

*Treffpunkt: 13:30 Uhr Bibliothek*



**IMPRESSUM:**

Verleger und Herausgeber:

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Gangl

Erscheinungsart: monatlich. Mögliche Werbeeinschaltungen sind

kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem

Werbegesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen

Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder –

diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw.

Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.

Redaktionsschluss: Jeweils am 19. des Vormonats

*So geben sie Ihre*

*Veranstaltungen bekannt:*

- per E-Mail an [gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at](mailto:gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at)

- per Eingabe auf [www.gem-georgen.salzburg.at](http://www.gem-georgen.salzburg.at)